

# RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE - RUGER®P85/89/93/94/95 MAGAZINE 15-RD 9MM

Made from certified, carbon steel; TIG welded and finished without seams, then heat treated for durability. Also available with a rustproof, nickel finish. These are the same magazines that are supplied by many European handgun makers as original equipment.



## Attributes

- Name: RUGER®P85/89/93/94/95 MAGAZINE 15-RD 9MM
- Manufacturer: MEC-GAR
- Product no.: 100061266
- Mfr. No.: MGRP8515B
- Capacity: 15-Round
- Cartridge: 9 mm Luger
- Finish: Black
- Make: Ruger
- Material: Steel
- Model: P93,P89,P85,P94,P95
- Delivery weight: 0.109kg
- UPC: 765595440425

## Item details

US export classification: 0A501.x

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RUGER® Semi Auto Magazine](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Magazyneków RUGER® SEMI AUTO MECGAR](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95 MAGAZINE 15RD 9MM](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání zásobníku RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95 15RD 9MM](#)

# Sicherheitshinweise für das RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95

## Einführung

Willkommen beim Sicherheitshinweis für das RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95. Dieses Magazin wurde aus zertifiziertem Kohlenstoffstahl hergestellt und bietet eine hohe Qualität und Langlebigkeit. Bitte beachte die folgenden Sicherheitshinweise, um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig liest und verstehst, bevor du das Produkt verwendest.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe das Magazin regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende kein beschädigtes oder defektes Produkt.
- Melde unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich regelmäßig über Rückrufupdates auf der EU Safety Gate-Plattform.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Magazin nur mit kompatiblen Waffen, die für die Verwendung mit 9 mm Luger Munition ausgelegt sind.
- Achte darauf, dass das Magazin ordnungsgemäß in die Waffe eingesetzt ist, bevor du die Waffe verwendest.
- Halte die Waffe immer in einem sicheren Zustand, wenn du das Magazin einsetzt oder entfernst.
- Vermeide es, das Magazin zu überladen. Die maximale Kapazität beträgt 15 Patronen.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Gehörschutz und Augenschutz, während du mit der Waffe arbeitest.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist, bevor du das Magazin installierst oder entfernst.
- Führe folgende Schritte aus, um das Magazin zu installieren:
  1. Halte die Waffe mit dem Lauf nach oben und den Abzug von dir weg.
  2. Führe das Magazin mit der Vorderseite zuerst in den Magazinschacht der Waffe ein.
  3. Drücke das Magazin sanft nach oben, bis es einrastet.
- Um das Magazin zu entfernen, drücke den Entsicherungsknopf und ziehe das Magazin nach unten.
- Achte darauf, dass du beim Umgang mit der Waffe stets die grundlegenden Sicherheitsregeln beachtest.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metallabfällen.
- Achte darauf, dass das Produkt nicht in die Hände von Unbefugten gelangt, wenn du es entsorgst.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an deinen Händler oder den Hersteller. Halte die Produktverpackung und alle relevanten Informationen bereit, um eine schnelle Bearbeitung zu gewährleisten.

Vielen Dank, dass du die Sicherheitshinweise für das RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95 beachtet hast. Deine Sicherheit ist uns wichtig!

# Safety Instruction Guide for RUGER® Semi Auto Magazine

## Introduction

Thank you for choosing the RUGER® Semi Auto Magazine for your firearm. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and handling of your magazine. Please read this document carefully and keep it for future reference.

## General Safety Guidelines

- Always handle firearms and magazines with care and respect.
- Ensure that your magazine is compatible with your firearm model (P85, P89, P93, P94, P95).
- Store magazines in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect your magazine for signs of wear or damage.
- Do not use magazines that show signs of corrosion, cracks, or other physical damage.
- Follow all local laws and regulations regarding the ownership and use of firearms and ammunition.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:**
  - Improper handling of loaded magazines may lead to accidental discharge.
  - Using a damaged magazine can result in firearm malfunctions.
- **Instructions for Avoiding Hazards:**
  - Always treat every firearm as if it is loaded.
  - Keep your finger off the trigger until you are ready to shoot.
  - Load and unload your magazine in a safe environment, away from people and animals.
  - Never attempt to modify or alter your magazine.
  - Use only the specified cartridge type (9 mm Luger) with this magazine.
- **Age and Audience Specific Warnings:**
  - This product is not intended for use by individuals under the age of 18.
  - Ensure that all users of this magazine are trained in firearm safety and operation.

## Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
  1. Ensure your firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
  2. Insert the magazine into the magazine well until it clicks into place securely.
  3. To remove the magazine, press the magazine release button and pull the magazine out of the well.
- **Usage:**
  - Load the magazine with the appropriate ammunition (9 mm Luger) by pressing down on the follower and inserting cartridges one at a time.
  - Ensure the magazine is fully loaded before inserting it into the firearm.
  - After use, remove the magazine from the firearm and unload any remaining cartridges.

## Disposal Instructions

- Dispose of old or damaged magazines in accordance with local regulations.
- Do not throw magazines in regular trash; check for recycling options or designated hazardous waste facilities.
- Ensure that all ammunition is removed before disposing of the magazine.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or concerns regarding the RUGER® Semi Auto Magazine, please contact your local distributor or authorized dealer for assistance.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can help ensure a safe and enjoyable experience with your RUGER® Semi Auto Magazine. Always prioritize safety and responsibility when handling firearms and ammunition. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Magazyneków RUGER® SEMI AUTO MECGAR

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup magazynków RUGER® SEMI AUTO MECGAR. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji produktu, aby zapewnić jego bezpieczne użytkowanie zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie z kompatybilnymi modelami pistoletów RUGER.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących posiadania i używania broni palnej.
- Przechowuj magazynki w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Używaj magazynków tylko z zalecanym rodzajem amunicji (9 mm Luger).
- Nie przeladowuj magazynków powyżej ich maksymalnej pojemności (15 naboju).
- Zawsze upewnij się, że pistolet jest w trybie bezpiecznym przed załadowaniem magazynka.
- Unikaj kontaktu z wodą i substancjami chemicznymi, które mogą wpłynąć na metalowe wykończenie.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, natychmiast zaprzestań używania magazynka.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że pistolet jest wyłączony i niezaładowany.
- Włóż magazynek do komory pistoletu, aż usłyszysz kliknięcie.
- Sprawdź, czy magazynek jest prawidłowo zamocowany.

### 2. Użytkowanie:

- Przed strzelaniem upewnij się, że pistolet jest w trybie bezpiecznym.
- Po zakończeniu strzelania, wyjmij magazynek i sprawdź, czy pistolet jest pusty.
- Przechowuj magazynek w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła.

## Instrukcje Utylizacji

- Nie wyrzucaj uszkodzonych lub nieużywanych magazynków do zwykłych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się utylizacją odpadów niebezpiecznych w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.
- Przekaż niepotrzebne magazynki do autoryzowanego punktu zbiórki broni.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy lub autoryzowanym dealerem.

## Podsumowanie

Zachowanie odpowiednich środków ostrożności i przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczeństwo podczas korzystania z magazynków RUGER® SEMI AUTO MECGAR. Regularne sprawdzanie stanu magazynków oraz przestrzeganie lokalnych przepisów prawnych jest kluczowe dla bezpiecznego użytkowania. Dziękujemy za korzystanie z naszych produktów.

# Säkerhetsinstruktioner för RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95 MAGAZINE 15RD 9MM

## Introduktion

Tack för att du valt RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR. Denna manual innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för korrekt användning av produkten. Vänligen läs igenom hela dokumentet noggrant innan du använder magasinet.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten är avsedd för användning med kompatibla vapenmodeller (P85, P89, P93, P94, P95).
- Använd alltid magasinet i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera magasinet regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara magasinet på en säker plats, oåtkomligt för barn och obehöriga.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller incidenter till berörda myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Hantera alltid magasinet som om det är laddat.
- Kontrollera alltid att vapnet är avstängt och tomt innan du installerar eller avlägsnar magasinet.
- Använd inte magasinet om det har synliga skador eller om det inte fungerar korrekt.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar angående vapen och ammunition.
- Använd skyddsglasögon och hörselskydd vid skjutning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av magasinet:

- Se till att vapnet är avstängt och tomt.
- Håll vapnet med den öppna sidan vänd uppåt.
- För in magasinet i magasinfacket tills det hörs ett klick.

### 2. Användning av magasinet:

- Ladda magasinet med 9 mm Luger patroner enligt tillverkarens rekommendationer.
- Kontrollera att patronerna sitter ordentligt på plats.
- För att avlägsna magasinet, tryck på frigöringsknappen och dra ut magasinet.

### 3. Underhåll av magasinet:

- Rengör magasinet regelbundet med en mjuk trasa.
- Undvik att använda starka kemikalier som kan skada materialet.
- Inspektera magasinet för rost eller andra skador och byt ut det vid behov.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera trasiga eller slitna magasin på ett säkert sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshandling av metallprodukter.
- Återvinn om möjligt, men se till att det är säkert att göra så.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning av RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens modellnummer och serienummer tillgängliga för snabbare hjälp.

Vi tackar för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och önskar dig en säker och njutbar användning av din RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE.



# Návod k bezpečnému používání zásobníku RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89/93/94/95 15RD 9MM

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili zásobník RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR pro modely P85, P89, P93, P94 a P95. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání a údržbě výrobku v souladu s evropskými bezpečnostními standardy.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zásobníky jsou určeny pouze pro legální použití v souladu s místními zákony.
- Před použitím zásobníku se ujistěte, že je zbraň bezpečná a prázdná.
- Udržujte zásobník mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Kontrolujte zásobník pravidelně na známky poškození nebo opotřebení.
- V případě poškození zásobníku jej nepoužívejte a kontaktujte odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před vložením zásobníku do zbraně se ujistěte, že je zbraň v bezpečném režimu.
- Nikdy nezapomínejte na bezpečnostní prvky vaší zbraně.
- Při manipulaci se zbraní a zásobníkem vždy dodržujte zásady bezpečné manipulace se střelnými zbraněmi.
- Nepoužívejte zásobník s náboji, které nejsou kompatibilní s vaším modelem zbraně.
- Zásobník pravidelně čistěte a udržujte, aby se zajistila jeho správná funkčnost.

## Pokyny pro instalaci a používání

- Zásobník vložte do zbraně tak, že jej jemně zasunete do zásobníkové šachty, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Před nabitím zbraně se ujistěte, že je zásobník správně usazen.
- Pro nabití zásobníku:
  - Uchopte zásobník pevně a vložte náboj do otvoru.
  - Stlačte náboj dolů a vložte další náboj nad něj.
  - Opakujte, dokud nebude zásobník plně naložen.
- Po použití zásobník vyjměte ze zbraně a uložte jej na bezpečné místo.

## Pokyny k likvidaci

- Zásobník likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte zásobník do běžného odpadu, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Zvažte ekologické možnosti recyklace, pokud je to možné.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti a používání výrobku se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaného zástupce společnosti MECGAR.

Děkujeme za dodržování těchto bezpečnostních pokynů. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás na prvním místě.